Öffentlicher Betrieb für Pflege- und Betreuungsdienste
Seniorenwohnheim
VON-KURZ-STIFTUNG
Niederdorf

Azienda Pubblica di Servizi alla Persona
Residenza per Anziani
FONDAZIONE VON-KURZ
Villabassa

Von-Kurz-Straße 15, 39039 **Niederdorf** (Bz) – via Von-Kurz, 15, 39039 **Villabassa** (Bz)
Tel. 0474/741700 - Fax 0474/741712 - Str.Nr. und Mwst.Nr. – cod. fisc. e part.Iva 01121900219
E-mail: Info@niederdorf.ah-cr.bz.it - ZEM-PEC: von-kurz@legalmail.it www.von-kurz-stiftung.com

ENTSCHEIDUNG DES DIREKTORS Nr. 115 vom 29.10.2026

GEGENSTAND: Frau Steiner Olga, Altenpflegerin: Gewährung der 10. Vorrückung, obere Besoldungsstufe der 5. Funktionsebene mit Ablauf 01.11.2026.

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Verwaltungsrates dieser Von-Kurz-Stiftung vom 04.06.1998 Nr. 26, mit welchem die Bedienstete Frau Steiner Olga, geboren am xx.xx.19xx, mit Ablauf 01.05.1998 in die Stammrolle versetzt wurde;

Nach Einsichtnahme in die Entscheidung des Direktors dieser Von-Kurz-Stiftung vom 15.10.2024 Nr. 133, mit welcher der Betreffenden mit Datum 01.11.2024 die 9. Vorrückung - obere Besoldungsstufe der 5. Funktionsebene gewährt wurde;

Festgestellt, dass Frau Steiner Olga keine Dienstunterbrechungen aufzuweisen hat, welche den Aufstieg in der Besoldung verzögern, und sie demzufolge mit Ablauf 01.11.2026 gemäß Gehaltsabkommen für die Bediensteten der ÖFWE in der Provinz Bozen Anrecht auf Gewährung der 10. Vorrückung der oberen Besoldungsstufe der 5. Funktionsebene hat;

Nach Einsichtnahme in die Art. 9, 10 und 10/bis des beschriebenen Gehaltsabkommens, welche besagen, dass die Gewährung der Gehaltsklassen und Gehaltsvorrückungen in jedem Fall von einer positiven Bewertung der Bediensteten durch die direkte Vorgesetzte abhängig gemacht wird;

Nach Einsichtnahme in den von der direkten Vorgesetzten, Frau Taschler Gertrud, Wohnbereichsleiterin, ausgefüllten Bewertungsbogen;

Nach Einsichtnahme in den Personalfaszikel der Betreffenden;

Nach Einsichtnahme in die R.G. Nr. 7/2005;

Nach Einsichtnahme in die gültigen Gehaltsabkommen für die Bediensteten der ÖFWE in der Provinz Bozen;

Nach Einsichtnahme in die Satzungen dieser Stiftung;

DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE n. 115 del 29/10/2026

OGGETTO: Sig.ra Steiner Olga, assistente geriatrica: concessione dello scatto n. 10, livello retributivo superiore del 5° livello funzionale con decorrenza 01/11/2026.

Vista la delibera del Consiglio di Amministrazione di questa Fondazione Von-Kurz del 04/06/1998 n. 26, con la quale è stata collocata in ruolo la dipendente sig.ra Steiner Olga, nata il xx/xx/19xx, con decorrenza 01/05/1998;

Vista la determinazione del direttore di questa Fondazione Von-Kurz del 15/10/2024 n. 133, con la quale è stata concessa alla stessa con decorrenza 01/11/2024 lo scatto n. 9 del livello retributivo superiore del 5° livello funzionale;

Costatato che la sig.ra Steiner Olga non ha usufruito d'interruzione di servizio, la quale potrebbe ritardare la promozione della retribuzione e quindi ai sensi dell'accordo economico per i dipendenti degli IPAB nella Provincia di Bolzano ha diritto allo scatto n. 10 del livello retributivo superiore del 5° livello retributivo con decorrenza 01/11/2026;

Preso visione degli articoli 9, 10 e 10/bis dell'accordo economico sopradescritto, il quale stabilisce, che la concessione di classi e scatti retributive è subordinata in ogni caso ad una valutazione soddisfacente della dipendente da parte della diretta superiore;

Vista la valutazione espressa dalla diretta superiore, sig.ra Taschler Gertrud, responsabile reparto della Fondazione Von-Kurz;

Visto il fascicolo personale della stessa;

Visto le L.R. n. 7/2005 nel testo vigente;

Preso visione degli accordi economici dei dipendenti degli IPAB nella Provincia Autonoma di Bolzano;

Visto lo statuto di questa Fondazione;

Nach Einsichtnahme in die geltende Personalordnung, genehmigt mit Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 16/2024;

Nach Einsichtnahme in das Budget für das laufende Finanzjahr 2026;

e n t s c h e i d e t

DER DIREKTOR

1. der Altenpflegerin dieser Von-Kurz-Stiftung, Frau Steiner Olga, geboren am xx.xx.19xx in xxxxx, aufgrund der positiven Bewertung durch die direkte Vorgesetzte mit Ablauf 01.11.2026 die 10. Vorrückung, obere Besoldungsstufe der 5. Funktionsebene zu gewähren.

2. die jährliche wirtschaftliche Behandlung zugunsten derselben als Altenpflegerin (5. Funktionsebene) in Teilzeit 80,55% mit 29 Wochenstunden mit Ablauf 01.11.2026 wie folgt festzusetzen:

- 5. Gehaltsebene (Jahresanfangsgehalt) / obere Besoldungsstufe – 80,55%	€.	12.114,92	- 5° livello retributivo (stipendio base annuo) / livello retributivo superiore – 80,55%
- Erhöhung für Nr. 10 Vorrückung	€.	3.634,48	- aumento per n. 10 scatti
- 13. Monatsgehalt	€.	1.312,45	- 13^ mensilità
- Sonderergänzungszulage im gegenwärtigen Ausmaß (1.108,04 x 13)	€.	14.404,60	- indennità integrativa speciale nella misura attuale (1.108,04 x 13)
- Aufgabenzulage (30% des Anfangsgrundgehaltes der 5. F.e., u.B.)	€.	2.801,11	- indennità d'istituto (30% dello stipendio iniziale del 5° liv. funz., liv. retr. inf.)
- Zweisprachigkeitszulage (ex C) - € 45,63 x 13	€.	593,21	- indennità di bilinguismo (ex C) - € 45,63 x 13
- Zulagen für Schichtdienst, sofern zustehend	€.		- indennità per lavori in turno, se spettante

3. Die aus dieser Entscheidung entstehenden Ausgaben werden dem Budget 2026 und folgende (Konto S-003B00401010010 und Konto S-003B00402010010/20) angelastet.

4. Festzuhalten, dass die nächste periodische Gehaltserhöhung, und zwar die 11. Vorrückung der 5. Besoldungsstufe, bei positiver Bewertung durch den direkten Vorgesetzten am 01.11.2028 fällig wird.

5. Zu erklären, dass vorliegende Entscheidung im Sinne des Art. 19 des R.G. Nr. 7/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle von Seiten des Landesausschusses Bozen unterliegt.

6. Gegen diese Entscheidung kann jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einreichen.

Visto il regolamento del personale, approvato con delibera del Consiglio d' Amministrazione n. 16/2024;

Visto il budget per l'esercizio finanziario corrente 2026;

IL DIRETTORE

d e t e r m i n a

1. di concedere all'assistente geriatrica di questa Fondazione Von-Kurz, sig.ra Steiner Olga, nata il xx/xx/19xx in xxxxx, in base alla valutazione positiva da parte della diretta superiore lo scatto n. 10, livello retributivo superiore del 5° livello funzionale con decorrenza 01/11/2026.

2. di stabilire il trattamento economico annuo in favore della stessa quale assistente geriatrica (5° livello funzionale) con rapporto di lavoro part-time 80,55% con 29 ore settimanali a partire dal 01/11/2026 come segue:

3. Di imputare la spesa derivante dalla presente determinazione al budget 2026 e succ. (conto S-003B00401010010 e S-003B00402010010/20).

4. Di fissare che il prossimo aumento di stipendio, e precisamente lo scatto n. 11 del livello retributivo superiore del 5° livello funzionale, a valutazione positiva da parte del diretto superiore viene raggiunto il 01/11/2028.

5. Di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell'art. 19 della L.R. n. 7/2005 non è soggetta al controllo di legittimità da parte della Giunta Provinciale di Bolzano.

6. Avverso la presente determinazione ogni cittadino/a, che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni della data di esecutività.

****

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

Positives Sichtvermerk betreffend die verwaltungstechnische sowie buchhalterische Ordnungsmäßigkeit (Artikel 9 Abs. 4 RG 07/2005)

Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile (articolo 9 comma 4 LR 07/2005)

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

Diese Maßnahme wurde an der öffentlichen und digitalen Amtstafel der Stiftung (www.von-kurz-stiftung.com)

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Il presente provvedimento è stato pubblicato all'albo pretorio pubblico e digitale della Residenza per Anziani (www.von-kurz-stiftung.com)

am / il 30.10.2026

für 10 aufeinander folgende Tage ohne Einwendungen veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi senza opposizioni.

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

- digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale -